



14 LUG. 1971

7600

14 LUG. 1971

On.le MINISTERO DEL TURISMO E DELLO SPETTACOLO

Direzione Generale Spettacolo - ROMA

Il sottoscritto Paolo Ferrari, legale rappresentante della METRO GOLDWYN MAYER FILMS (M.G.M.) S.p.A. con sede in Roma Via Gaeta, 11, chiede in nome e per conto della Ditta stessa il rilascio di n° 2 duplicati del nulla osta di proiezione in pubblico della pellicola intitolata:

VOM WINDE VERWEHT

(Via col Vento)

per l'edizione in lingua tedesca del film 35/mm.

Dichiara che la parte visiva e parlata del suddetto film è uguale a quella presentata a suo tempo in sede di revisione e per il quale è stato rilasciato il nulla osta di visione in pubblico al n° 7600 del 28/3/50

Si allegano la ricevuta del versamento per tassa copia ed il dialogo del film in lingua tedesca.

Con osservanza.

METRO GOLDWYN MAYER FILMS (M.G.M.) S.p.A.

(Paolo Ferrari)

Roma,

Handwritten notes:
2 Vost
9.71
8
pell

N.



PRESIDENZA DEL CONSIGLIO DEI MINISTRI SERVIZI DELLO SPETTACOLO

TITOLO: VOM WINDE VERWEHT (Via col vento)

(Film Americano in edizione tedesca)

Metraggio

dichiarato

accertato

65 12

Marca: Metro-Goldwyn-Mayer

DESCRIZIONE DEL SOGGETTO

Interpreti: CLARK GABLE, VIVIEN LEIGH, LESLIE HOWARD, OLIVIA DE HAVILLAND, THOMAS MITCHELL

Regia di : VICTOR FLEMING - Produzione: DAVID O'SELNICK

Distribuzione: METRO GOLDWYN MAYER

Rossella O'Hara sposa Carlo Hamilton in un attimo di gelosia, avendo sua cugina Melania, sorella di Carlo, sposato l'uomo da lei amato, Ashley Wilkes. Poco prima delle nozze, durante una scampagnata alle Dodici Quercie - la tenuta dei Wilkes, confiante con Tara, la tenuta degli O'Hara - Rossella conosce Rhett Butler, un tipo avventuriero, ma uomo positivo e di carattere. La guerra fra nordisti e sudisti scoppia e sia Carlo che Ashley partono. Le ansie di Rossella sono tutte per quest'ultimo e l'unico suo cruccio, quando le muore il marito, è quello di doversi vestire a lutto. Butler nel frattempo è diventato un personaggio in vista fra i sudisti per i suoi temerari forzamenti del blocco nordista, ciò che egli fa non per spirito di patriottismo, ma soltanto per guadagnare. Dopo la morte di Carlo, Rossella raggiunge Melania ad Atlanta, e lì s'incontra con Rhett che s'innamora di lei, e verso il quale ella si sente attratta per il suo carattere di dominatore. La guerra intanto si avvicina ad Atlanta ed è solo con l'aiuto di Rhett che Rossella e Melania - quest'ultima ha da poco avuto un bambino - riescono a fuggire dalla città in fiamme. A metà strada Rhett lascia le due ragazze che proseguono per Tara, mentre egli, ora che tutto è ormai perduto, si arruola fra i sudisti per spirito romantico e di avventura. Rossella trova Tara completamente distrutta e il padre impazzito per la recente morte della moglie. Essa, assieme alle due sorelle, si mette con

./.

Si rilascia il presente nulla-osta a termine dell'Art. 14 della Legge 16 Maggio 1947, n° 379 e del regolamento annesso al R. D. L. 24 Settembre 1923, n° 3287, salvo i diritti di autore ai sensi della vigente legge speciale, quale duplicato del nulla-osta concesso sotto l'osservanza delle seguenti prescrizioni:

28 MAR 1950

1°) di non modificare in guisa alcuna il titolo, i sottotitoli e le scritte della pellicola, di non sostituire i quadri e le scene relative, di non aggiungerne altri e di non alterarne, in qualsiasi modo, l'ordine senza autorizzazione del Ministero.

2°)

Roma, li

8 SET 1971

MINISTERO DEL TURISMO E DELLO SPETTACOLO
DIREZIONE GEN. SPETTACOLO
PER COPIA CONFORME
IL DIRETTORE DI DIVISIONE
(Dott. Antonio D'Orazio)

IL SOTTOSEGRETARIO DI STATO

F. Tozzi

tutta la sua tenacia a cercare di trarre qualche frutto dalla terra inaridita e l'unico sostegno è il ricordo e l'attesa del ritorno di Ashley. Durante un passaggio di sbandati davanti a Tara, uno di questi s'innamora di una delle sorelle di Rossella e la chiede in moglie. Rossella viene a sapere che Rhett si trova nella città vicina e, messasi in ghingheri va a trovarlo, sperando avere un aiuto finanziario per risollevarle le sorti di Tara. Rhett, è prigioniero dei nordisti e malgrado posseda una discreta fortuna, momentaneamente non può aiutarla. Essa allora, venuta a sapere che il pretendente di sua sorella ha impiantato una fabbrica di legname che prospera bene, riesce a far innamorare quest'ultimo e lo sposa, non tenendo in alcun conto i sentimenti della sorella. Essa adotta nella fabbrica sistemi non del tutto morali, usando come lavoranti i condannati ai lavori forzati, meritandosi la riprovazione di tutta la cittadinanza. La resistenza dei sudisti non è però terminata e soltanto Rhett, che nel frattempo si è guadagnato la fiducia dei nordisti, riesce a salvare Ashley da una imboscata dove però il secondo marito di Rossella muore. Rhett riprende a corteggiare Rossella che alla fine cade e decide di sposarlo. Ma i due caratteri troppo personali si scontrano e fra loro una definitiva rottura avviene quando la bambina, Diletta, muore saltando un ostacolo a cavallo, così come pochi anni prima era morto il padre di Rossella. Melania nel frattempo, durante il parto del secondo bambina, muore. Ashley confessa a Rossella di essere sempre stato innamorato della moglie. Rimanendo completamente indifferente a questa notizia, Rossella comprende di aver seguito per tutta la vita soltanto un sogno, soltanto il desiderio di possedere qualcosa che le era momentaneamente negato. Capisce che il suo vero amore è per Rhett, ma ormai è troppo tardi perchè questi se n'è andato. Ella allora ritorna a Tara, a ricostruire la villa ed a curare quelle terre che erano state di suo padre, sperando di redimersi in questa impresa dal suo passato, e di riguadagnarsi col tempo l'affetto di Rhett.